

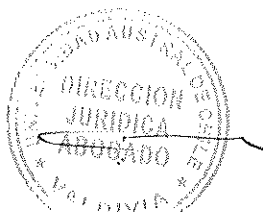
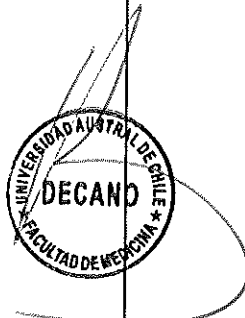
# Acuerdo de Intercambio Interinstitucional de Estudiantes y Funcionarios

## 2014/2015 – 2017/2018

Las instituciones abajo nombradas acuerdan cooperar para el intercambio de estudiantes y/o personal administrativo (funcionarios), de acuerdo con las condiciones y los principios enunciados y basados en el MOU firmado por ambas instituciones el 16 de Abril de 2013. Éstas se comprometen a respetar dichos principios y condiciones en todo aspecto relacionado con la organización y manejo de la movilidad, especialmente en cuanto al reconocimiento de los créditos que la otra institución otorgue a los estudiantes de intercambio. El presente acuerdo bilateral será válido durante los años académicos 2014-2015 al 2017-2018 a menos que cualquiera de las partes decida finalizar el acuerdo, para lo cual tendrá que declararlo de forma escrita a más tardar el primero de Octubre para las actividades que se realicen durante el siguiente año académico (n+1).

### A. Información sobre las Instituciones de Educación Superior

Nombre de la Institución	Código Erasmus	Detalles de Contacto	Sitio Web
<p><b>Université Catholique de Louvain (UCL)</b></p> <p>Facultad de Medicina y Odontología: Escuela de Medicina (MEDE)</p>	<p>B LOUVAIN01</p>	<p><b>Coordinador Académico:</b> Prof Jean MACQ, FSP Clos Chapelle-aux-champs 30 Bte B1.3013, 1200 Bruselas, Bélgica Tel: +32.2.764.3378 email: jean.macq@uclouvain.be</p> <p><b>Contacto administrativo EST. ENTRANTES</b> (placements 2nd Cycle): Sra. Daphné DESIMPELAERE Admin Stages, Av. E. Mounier 53, Bte B1.5313, 1200 Bruselas, Bélgica Tel: +32.2.764-5362 Fax: -5362 email: daphne.desimpelaere@uclouvain.be</p> <p><b>Contacto Administrativo EST. SALIENTES:</b> Sra. Danielle THONE, Clos Chapelle-aux-champs 30, Bte B1.3013, 1200 Bruselas, Bélgica Tel : +32.2.764.3530 email : danielle.thone@uclouvain.be</p> <p><b>Responsable del Programa de Intercambio de Estudiantes UCL-Chile Medicina:</b> Prof. Philippe BAELE Anesthésiologie, Cliniques universitaires St-Luc, 10 Av. Hippocrate, 1200 Bruselas, Bélgica Tel. móvil: +32.473.951.246 Tel +32.2.764.18-83 &amp; -21 email: philippe.baele@uclouvain.be</p> <p><b>Coordinador para Movilidad de Tercer Ciclo:</b> Prof. Henri NIELENS, Place P. de Coubertin 1, Bte L8.1001, 1348 Louvain-la-Neuve, Bélgica Tel: +32.2.764.1533 Fax: -1501 email: henri.nielens@uclouvain.be</p> <p><b>Contacto Administrativo para Movilidad de Tercer Ciclo :</b> Sra. Delphine VANDEN BOSSCHE, Cliniques Universitaires St-Luc, Av. Hippocrate 10, 1200 Bruselas, Bélgica Tel: +32.2.764.1597 Fax: -8901, email: delphine.vandenbossche@uclouvain.be</p> <p><b>Coordinador de Prácticas y Cursos, Movilidad de Tercer Ciclo:</b> Prof. Cédric HERMANS, Tel: +32.2.764.1785, email: cedric.hermans@uclouvain.be</p>	<p><a href="http://www.uclouvain.be/ects">www.uclouvain.be/ects</a> <a href="http://www.uclouvain.be/med">http://www.uclouvain.be/med</a></p>
		<p>Oficina Central: Administración de Relaciones Internacionales, Place de l'Université 1, bte L0.01.06, B-1348 Louvain-la-Neuve, Bélgica, tél. +32-10-47.81.32 (fax 40.75), <a href="mailto:erasmus@uclouvain.be">erasmus@uclouvain.be</a></p>	



<b>Universidad Austral de Chile, Valdivia</b>  Facultad de Medicina	CL VALDIVI01	<b>Decano:</b> Dr. Claudio FLORES WÜRTH e-mail: cflores@uach.cl <b>Oficina del Decano:</b> Tel: +63. 2 221324 & 2 293691 Fax: 2 214475 email: facmed@uach.cl <b>Relaciones Internacionales de la Facultad:</b> Prof. Sebastián BRAUCHI Tel: 56 63 2 293828 / 56 63 2 221093 e-mail: sbrauchi@uach.cl Prof. Cecilia BURGOS Tel: 56 63 2 221129 e-mail: cecilia.burgos@uach.cl <b>Movilidad Estudiantil en la Facultad:</b> Los correspondientes directores del programa. <b>Contacto con el Hospital Clínico Regional de Osorno:</b> <b>Dr. Edgardo Grob Bedecarratz,</b> Director Académico Campo Clínico Osorno, Facultad de Medicina. Cel: +56.9.9644.4906 Secretaria: Tel: +56.64 2 253733 Fax: 2 261220 Extensión: 7927 email: facmedosorno@uach.cl edgrob1@hotmail.com	<a href="http://www.medicina.uach.cl/">http://www.medicina.uach.cl/</a>
		<b>Director Unidad de Relaciones Internacionales: Sr. Vincent Spooner</b> UACH, Yungay 809, Valdivia, Chile Tel: +56.(0)63 2 221590 / 2 293709 Cel: +56.(0)9-63102710 email: vsponer@uach.cl	

## B. Movilidad por año Académico

### Principios Básicos:

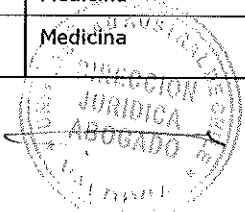
- El intercambio durará al menos 2 meses y hasta un año académico. Durante este período, se requiere que el estudiante asista a un número de cursos y seminarios correspondientes a la carga académica normal de la institución anfitriona.
- Previo a viajar con destino a la institución anfitriona, cada estudiante deberá firmar un Acuerdo de *Capacitación*. Dicho acuerdo se elaborará en base a los cursos disponibles en el departamento anfitrión, el cual fija los detalles del programa de estudio, incluyendo los créditos que pueden obtenerse. Será firmado por el estudiante y el coordinador académico, tanto en la institución de origen como en la institución anfitriona.
- Cualquier cambio al Acuerdo de *Capacitación* se pactará por escrito en cuanto ocurra.
- La institución anfitriona asesorará al estudiante, el cual deberá entregar una *Certificado Original de Notas* al coordinador académico de la institución de origen, detallando los créditos y notas obtenidas.  
De acuerdo con el Acuerdo de *Capacitación*, la institución de origen le reconocerá la totalidad de los créditos que el estudiante haya obtenido en la institución anfitriona.
- El cobro de matrícula se condonará al estudiante participante del intercambio siempre que éste se encuentre matriculado en la institución de origen. Los estudiantes que se matriculen en la institución anfitriona con miras de obtener un grado de la misma se encuentran fuera de las consideraciones de este acuerdo; por lo cual estarán sujetos a todos los cobros regulares de matrícula.
- La selección de estudiantes de intercambio se llevará a cabo en la institución de origen, de acuerdo a un criterio establecido conjuntamente por los coordinadores académicos enunciados en el presente acuerdo.
- Descontando el cobro de la matrícula en la institución anfitriona, todos los demás gastos tendrán que ser costeados por el estudiante, incluyendo gastos de traslado, manutención, salud y seguro.
- Todos los estudiantes de intercambio deberán tener una adecuada cobertura de salud. Cabe la posibilidad de que se les solicite a los estudiantes una carta de su aseguradora que certifique dicha situación al momento de matricularse en la institución anfitriona.
- Cada estudiante es responsable de obtener su propia visa a tiempo. La institución anfitriona le proveerá la documentación necesaria.



De:	Para:	Tipo de Área [ISCED]		Ciclo	Número de Periodos de Movilidad Estudiantil	
		Código	Nombre		Estudios (COURS)	Entrenamiento (STAGES)
B LOUVAIN01	CL VALDIVI01	721	Medicina	2do		6 x 4 meses = 24 meses

Ambas instituciones aceptan promover el intercambio de profesores e investigadores, en particular para la enseñanza de asignaturas de corta duración.

De:	Para:	Tipo de Área [ISCED]		Número de Periodos de Movilidad de Funcionarios	
		Código	Nombre	Enseñando	Entrenando
B LOUVAIN01	CL VALDIVI01	721	Medicina	2 x 1 semana	individual agreement
CL VALDIVI01	B LOUVAIN01	721	Medicina		6 x 3 meses = 18 meses



### C. Habilidad Lingüística Recomendada:

La institución de origen será responsable de entregar apoyo a sus candidatos seleccionados para que éstos posean el nivel de habilidad lingüística recomendada al principio del periodo de estudio o enseñanza:

Institución Anfitriona	Idioma(s) de la instrucción	Para más información	Nivel de habilidad Lingüística recomendado	
			Movilidad Estudiantil	Movilidad de Funcionarios
B LOUVAIN01	Francés/ Inglés	<a href="http://www.uclouvain.be/en-exchange-language">www.uclouvain.be/en-exchange-language</a>	B1/B2 Francés	B1 Francés o Inglés
CL VALDIVI01	Español	<a href="http://www.uclouvain.be/en-exchange-language">www.uclouvain.be/en-exchange-language</a>	B1/B2 Español	B1/B2 Español

### D. Requisitos Adicionales (si es que aplica)

B LOUVAIN01	
CL VALDIVI01	

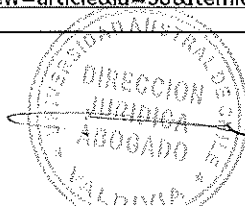
### E. Calendario:

Institución Anfitriona	1ER SEMESTRE	2NDO SEMESTRE
B LOUVAIN01	Fecha final para las postulaciones: 31 de Mayo.	Fecha final para las postulaciones: 30 de Noviembre.
	1. Las postulaciones deben ser enviadas a la persona encargada del contacto a nivel de facultad, cf. <a href="http://www.uclouvain.be/en-exchange-application">www.uclouvain.be/en-exchange-application</a> 2. La facultad de UCL enviará su decisión lo más pronto posible a más tardar 4 semanas luego de haber recibido la postulación. 3. Un certificado de notas será emitido a más tardar 2 semanas luego de finalizado el período de la evaluación oficial.	
CL VALDIVI01	Fecha final para las postulaciones: 15 de marzo.	Fecha final para las postulaciones: 1 de octubre.
	1. Las postulaciones deben ser enviadas a la persona encargada del contacto a nivel de facultad <a href="mailto:facmedosorno@uach.cl">facmedosorno@uach.cl</a> <a href="mailto:edgrob1@hotmail.com">edgrob1@hotmail.com</a> 2. La Facultad de Medicina de la UACH deberá comunicar su decisión dentro de 4 semanas o menos. 3. Un certificado de notas será emitido a más tardar 4 semanas luego de finalizado el período de la evaluación.	



### F. Información:

Acerca de:	B LOUVAIN01	CL VALDIVI01
	(Para contactos actualizados, revisar páginas web.)	
Sistema de Notas	<a href="http://www.uclouvain.be/ects-grading">www.uclouvain.be/ects-grading</a>	<a href="http://www.medicina.uach.cl/">http://www.medicina.uach.cl/</a>
Sistema de conversión de Créditos	(Si es que aplica, una distinción debe ser realizada entre niveles Bachelor y Master.)	
Visa	<a href="http://www.uclouvain.be/visa">www.uclouvain.be/visa</a>	<a href="http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es">http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es</a>
Seguro	<a href="http://www.uclouvain.be/assurances">www.uclouvain.be/assurances</a>	<a href="http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es">http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es</a>


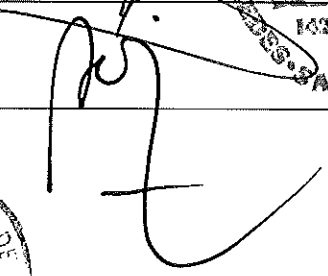


Hospedaje	<a href="http://www.uclouvain.be/logement">www.uclouvain.be/logement</a>	<a href="http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es">http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es</a>
Special needs	<a href="http://www.uclouvain.be/aide-handi">www.uclouvain.be/aide-handi</a>	
Calendario Académico	<a href="http://www.uclouvain.be/5075">www.uclouvain.be/5075</a>	<a href="http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es">http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es</a>
Aprendizaje/ Entrenamiento en MEDE	<a href="http://www.uclouvain.be/281130">www.uclouvain.be/281130</a> <a href="http://www.uclouvain.be/281176">www.uclouvain.be/281176</a> <a href="http://www.uclouvain.be/280913">www.uclouvain.be/280913</a>	<a href="http://www.medicina.uach.cl/">http://www.medicina.uach.cl/</a>
Requisitos de Aprendizaje		
Requisitos de Entrenamiento		

### G. FIRMAS/REPRESENTACIÓN DE LAS INSTITUCIONES

Profesor Dr. Dominique VANPEE, representante legal de la Facultad de Medicina y Odontología (Medicina Dental) de la Universidad Católica de Louvain.

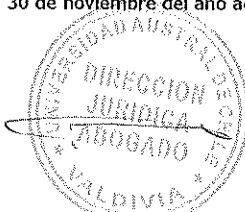
La personería del señor Rector don Oscar Galindo Villarroel, consta del Acta de Sesión Extraordinaria del Consejo Superior Universitario de fecha 26 de junio de 2014, reducida a Escritura Pública con fecha 30 de junio del mismo año en la notaría de doña Carmen Podlech Michaud de Valdivia, Notario Público Titular de la comuna de Valdivia, repertorio N° 2823 - 2014.

Institución	Nombre, Cargo	Fecha	Firma <sup>1,2</sup>
B LOUVAIN01	Prof. Dominique VANPEE, Decano de la Facultad de Medicina y Odontología.	07/08/2014	
CL VALDIVI01	Prof. Oscar Galindo Rector UACH	07/09/2014	



<sup>1</sup> B LOUVAIN01: Los acuerdos departamentales serán firmados por el Decano. Para tener validez durante el siguiente año académico, deben ser registrados en la Oficina Internacional de UCL a más tardar el 30 de noviembre del año académico anterior.

<sup>2</sup> Se aceptan firmas escaneadas.

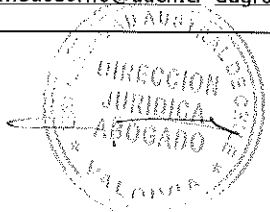


# Inter-institutional student and staff Exchange agreement 2014/2015 – 2017/2018

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or academic staff according to the principles and conditions below and based on the MOU signed between both institutions on the 16<sup>th</sup> of April 2013. They commit to respect them in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution. The present bilateral agreement will be valid during the academic years 2014-2015 to 2017-2018 unless either side terminates the agreement in writing at the latest by October 1st for activities taking place during the following (n+1) academic year.

## A. Information about higher education institutions

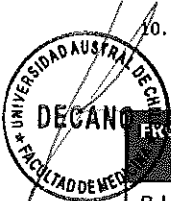
Name of the	Erasmus code	Contact details	Website
<b>Université Catholique de Louvain (UCL)</b>  Faculty of Medicine & Dentistry : <i>School of Medicine (MEDE)</i>	B LOUVAIN01	<b>Academic coordinator:</b> Prof Jean MACQ, FSP Clos Chapelle-aux-champs 30 Bte B1.3013, 1200 Brussels, Belgium Tel: +32.2.764.3378 email: jean.macq@uclouvain.be  <b>Administrative Contact IN</b> (placements 2nd Cycle): Mrs. Daphné DESIMPELAERE Admin Stages, Av. E. Mounier 53, Bte B1.5313, 1200 Brussels, Belgium Tel: +32.2.764-5362 Fax: -5362 email: daphne.desimpelaere@uclouvain.be  <b>Administrative Contact OUT:</b> Mrs Danielle THONE, Clos Chapelle-aux-champs 30, Bte B1.3013, 1200 Brussels, Belgium Tel : +32.2.764.3530 email : danielle.thone@uclouvain.be  <b>Responsible Student Exchange Program UCL-Chile Medicina:</b> Prof Philippe BAELE Anesthésiologie, Cliniques universitaires St-Luc, 10 Av. Hippocrate, 1200 Bruselas, Bélgica Tel. móvil: +32.473.951.246 Tel +32.2.764.18-83 & -21 email: philippe.baele@uclouvain.be  <b>Coordinator for 3rd Cycle mobility:</b> Prof Henri NIELENS, Place P. de Coubertin 1, Bte L8.1001, 1348 Louvain-la-Neuve, Belgium Tel: +32.2.764.1533 Fax: -1501 email: henri.nielens@uclouvain.be  <b>Administrative Contact 3<sup>RD</sup> Cycle mobility:</b> Mrs Delphine VANDEN BOSSCHE, Cliniques Universitaires St-Luc, Av. Hippocrate 10, 1200 Brussels, Belgium Tel: +32.2.764.1597 Fax: -8901, email: delphine.vandenbossche@uclouvain.be  <b>Placements &amp; studies Coordinator 3rd Cycle mobility</b> Prof Cédric HERMANS, Tel: +32.2.764.1785, email: cedric.hermans@uclouvain.be	<a href="http://www.uclouvain.be/ects">www.uclouvain.be/ects</a> <a href="http://www.uclouvain.be/med">http://www.uclouvain.be/med</a>
		Central office: Administration des relations internationales, Place de l'Université 1, bte L0.01.06, B-1348 Louvain-la-Neuve, Belgium, tél. +32-10-47.81.32 (fax 40.75), erasmus@uclouvain.be	
<b>Universidad Austral de Chile, Valdivia</b>  Faculty of Medicine	CL VALDIVI01	<b>Dean:</b> Dr. Claudio FLORES WÜRTH e-mail: cflores@uach.cl <b>Dean's Office:</b> Tel: +63. 2 221324 & 2 293691 Fax: 2 214475 email: facmed@uach.cl <b>International Relations at the Faculty:</b> Prof. Sebastián BRAUCHI Tel: 56 63 2 293828 / 56 63 2 221093 e-mail: sbrauchi@uach.cl Prof. Cecilia BURGOS Tel: 56 63 2 221129 e-mail: cecilia.burgos@uach.cl <b>Student mobility at the Faculty:</b> corresponding program directors <b>Contact to the Hospital Clínico Regional from Osorno:</b> <b>Dr. Edgardo Grob Bedecarratz</b> , Academic Director Campo Clínico Osorno, Faculty of Medicine Cel: +56.9.9644.4906 Secretary: Tel: +56.64 2 253733 Fax: 2 261220 Extension: 7927 email: facmedosorno@uach.cl edgrob1@hotmail.com	<a href="http://www.medicina.uach.cl/">http://www.medicina.uach.cl/</a>



**B. Mobility numbers per academic year**

**Basic principles**

1. The exchange covers at least 2 months and up to one academic year. During this period the student is required to attend a number of courses and seminars corresponding to the normal workload at the host institution.
2. Prior to the departure to the host institution, a *Training Agreement* is drawn up for each individual student. Upon the basis of the courses available in the host department, this agreement sets out the details of the study programme, including the credits to be achieved. It is signed by the student and the academic coordinator both in the home and host institution.
3. Any changes to the *Training Agreement* are agreed in writing as soon as they occur.
4. The student is assessed by the host institution, who will deliver to the academic coordinator of the home institution a *Transcript of Records*, listing the credits and grades achieved.
5. In accordance with the *Training Agreement*, the home institution will give full academic recognition for the credits achieved by the student in the host institution.
6. Registration fees in the host institution are waived for the student taking part in the exchange programme provided he/she is enrolled at the home institution. Students enrolling at the host institution towards a degree fall outside of the scope of the present agreement, and shall be subject to all regular registration fees.
7. The selection of exchange students is carried out by the home institution on the basis of criteria established jointly by the academic coordinators of the present agreement.
8. Apart from the registration fee at the host institution, all other costs will be borne by the student, including travelling expenses, living costs and health insurance.
9. All exchange students must have adequate health insurance coverage. They may be required to produce a letter from their insurance company certifying this when registering at the host institution.
10. Each individual student is responsible for obtaining his/her visa in time. The host institution will provide him/her with the appropriate documents.



FROM	TO	Subject area [ISCED]		Cycle	Number of student mobility periods	
		code	name		Studies (COURS)	Traineeships (STAGES)
B LOUVAIN01	CL VALDIVIO1	721	Medicine	2nd		6 x 4 months = 24 months

Both institutions agree to promote the exchange of teachers and researchers, in particular for short term teaching assignments.

FROM	TO	Subject area [ISCED]		Number of staff mobility periods	
		code	name	Teaching	Training
B LOUVAIN01	CL VALDIVIO1	721	Medicine	2 x 1 week	individual agreement
CL VALDIVIO1	B LOUVAIN01	721	Medicine		6 x 3 months = 18 months

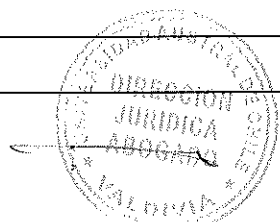
**C. Recommended language skills**

The sending institution is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution	Language (s) of instruction	For more details	Recommended language of instruction level	
			Student Mobility	Staff Mobility
B LOUVAIN01	FR/EN	<a href="http://www.uclouvain.be/en-exchange-language">www.uclouvain.be/en-exchange-language</a>	B1/B2 French	B1 French or English
CL VALDIVIO1	SP	<a href="http://www.uclouvain.be/en-exchange-language">www.uclouvain.be/en-exchange-language</a>	B1/B2 Spanish	B1/B2 Spanish

**D. Additional requirements (if applicable)**

B LOUVAIN01	
CL VALDIVIO1	



## E. Calendar

Receiving institution	Autumn term	Spring term
B LOUVAIN01	Final date for applications: May 31st	Final date for applications: November 30th
	1. Applications should be sent to the contact person at the faculty level, cf. <a href="http://www.uclouvain.be/en-exchange-application">www.uclouvain.be/en-exchange-application</a> 2. UCL faculty will send its decision a.s.a.p. and no later than 4 weeks after receiving the application 3. A Transcript of Records will be issued no later than 2 weeks after the official assessment period has finished	
CL VALDIVI01	Final date for applications: March 15 <sup>th</sup>	Final date for applications: October 1 <sup>st</sup>
	1. Applications should be sent to the contact person at the faculty level <a href="mailto:facmedosorno@uach.cl">facmedosorno@uach.cl</a> <a href="mailto:edgrob1@hotmail.com">edgrob1@hotmail.com</a> 2. The Faculty of Medicine UACH will send its decision within 4 weeks or less. 3. A Transcript of Records will be issued no later than 4 weeks after the assessment period has finished	

## F. Information

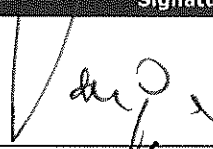
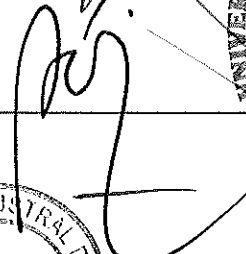
About	B LOUVAIN01	CL VALDIVI01
	(for up to date contact details, see web pages)	
Grading system	<a href="http://www.uclouvain.be/ects-grading">www.uclouvain.be/ects-grading</a>	<a href="http://www.medicina.uach.cl/">http://www.medicina.uach.cl/</a>
Crédit conversion system	(if applicable, a distinction can be made between Bachelor and Master levels)	
Visa	<a href="http://www.uclouvain.be/visa">www.uclouvain.be/visa</a>	<a href="http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es">http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es</a>
Insurance	<a href="http://www.uclouvain.be/assurances">www.uclouvain.be/assurances</a>	<a href="http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es">http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es</a>
Housing	<a href="http://www.uclouvain.be/logement">www.uclouvain.be/logement</a>	<a href="http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es">http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es</a>
Special needs	<a href="http://www.uclouvain.be/aide-handi">www.uclouvain.be/aide-handi</a>	
Academic calendar	<a href="http://www.uclouvain.be/5075">www.uclouvain.be/5075</a>	<a href="http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es">http://www.postgrado.uach.cl/postgrado/index.php?option=com_content&amp;view=article&amp;id=58&amp;Itemid=153&amp;lang=es</a>
Learning/training in MEDE	<a href="http://www.uclouvain.be/281130">www.uclouvain.be/281130</a>	<a href="http://www.medicina.uach.cl/">http://www.medicina.uach.cl/</a>
Learning requirement	<a href="http://www.uclouvain.be/281176">www.uclouvain.be/281176</a>	
Training requirements	<a href="http://www.uclouvain.be/280913">www.uclouvain.be/280913</a>	

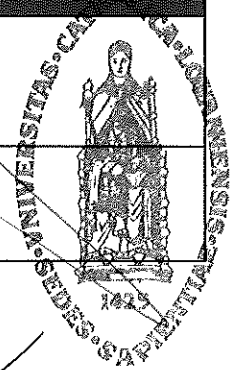
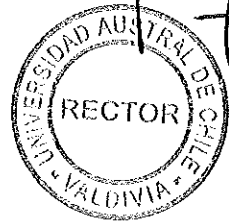


**G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS**

Professor Dr Dominique VANPEE, legal representative of the Faculty of Medicine and Dental Medicine of the Catholic University of Louvain.

Rector of the Universidad Austral de Chile, Dr. Oscar Galindo Villaroel, acting as legal representative of the Institution as recorded in the Minutes of the Special Meeting of the Higher University Council of 26 June 2014, recorded publicly in Valdivia on June 30, 2014, by the Notary Carmen Podlech Michaud of Valdivia, code N ° 2823 - 2014.

Institution	Name, function	Date	Signature <sup>1 2</sup>
B LOUVAIN01	Prof. Dominique VANPEE, Dean of the Faculty of Medicine & Dental Medicine	09/09/2014	
CL VALDIVI01	Prof. Dr. Oscar GALINDO VILLAROEL, Rector	07/09/2014	



<sup>1</sup> B LOUVAIN01: departmental agreements will be signed by the Dean. To be valid during the next academic year, they are to be registered at the UCL International Office at the latest by November 30<sup>th</sup> of the preceding academic year.

<sup>2</sup> Scanned signatures are accepted

